

ARANCELES MÍNIMOS SUGERIDOS PARA TRADUCTORES PÚBLICOS

ACTUACIÓN PERICIAL

| CLASIFICACIÓN POR IDIOMA | COLUMNA |
|---|---------|
| Francés, inglés, italiano, portugués | I |
| Alemán, neerlandés (comprende el holandés y el flamenco) | II |
| Bielorruso, búlgaro, catalán, checo, croata, danés, eslovaco, esloveno, letón, lituano, noruego, polaco, rumano, ruso, serbio, sueco, ucraniano | III |
| Árabe, armenio, finlandés, griego, hebreo, húngaro, latín, persa/farsi/iraní, turco | IV |
| Chino, coreano, japonés | V |

TRADUCCIONES CON CARÁCTER PÚBLICO

Aranceles por foja o fracción menor. — Cincuenta renglones de papel tipo romaní.
Se considera foja de traducción: — El equivalente a 500 palabras (en caso de confeccionarse en otro formato).
— Todo otro documento cuya extensión sea menor que una foja.

| CLASIFICACIÓN POR IDIOMA | I | II | III | IV | V |
|---|--------|--------|--------|--------|--------|
| 1 Partidas, pasaportes, certificados y demás documentos personales: | | | | | |
| Al español | \$3340 | \$3340 | \$3520 | \$4015 | \$4655 |
| al idioma extranjero | \$3340 | \$3440 | \$3945 | \$4520 | \$5235 |
| 2 Programas de estudios, certificados analíticos, diplomas y demás documentos relacionados con la educación: | | | | | |
| Al español | \$3340 | \$3775 | \$4315 | \$4945 | \$5690 |
| Al idioma extranjero | \$3745 | \$4315 | \$5020 | \$5690 | \$6460 |
| 3 Poderes, escrituras, testamentos, actas y demás documentos notariales; sentencias, expedientes judiciales, exhortos, oficios y demás documentos de índole similar: | | | | | |
| Al español | \$3665 | \$4140 | \$4315 | \$5460 | \$6230 |
| Al idioma extranjero | \$4100 | \$4845 | \$5460 | \$6230 | \$7205 |
| 4 Papeles de comercio, contratos, balances, estatutos, actas de asamblea/directorio y demás documentos societarios; estudios y documentos técnicos y científicos; patentes de invención: | | | | | |
| Al español | \$3835 | \$4295 | \$4515 | \$5690 | \$6505 |
| Al idioma extranjero | \$4275 | \$5055 | \$5690 | \$6505 | \$7515 |

Para toda la grilla consultar la Unidad de Medida Arancelaria (UMA) *

OTRAS ACTUACIONES PROFESIONALES

| | |
|-------------------------------------|-------------------|
| Transcripción + traducción de audio | \$1200 por minuto |
|-------------------------------------|-------------------|

ACTUACIÓN COMO INTÉRPRETE JUDICIAL

| | | |
|--|----------------------------|----------|
| EN SEDES JUDICIALES, CÁRCELES Y OTRAS DEPENDENCIAS POLICIALES Y DEL SERVICIO PENITENCIARIO | Por hora (mínimo: 2 horas) | \$12 000 |
|--|----------------------------|----------|

IMPORTANTE

Los honorarios indicados no contemplan lo siguiente:

- Situaciones extraordinarias, como textos de variada extensión o complejidad, formatos distintos de Word, etcétera, para las que se recomienda aplicar un incremento sobre los valores antes sugeridos.
- Copias o agregados de documentos traducidos, firmados y sellados previamente por el mismo perito traductor (se aplica, como mínimo, el 30 % del valor del trabajo original).
- Casos de urgencia (los honorarios podrán sufrir, como mínimo, un recargo del 20 %).

* UNIDAD DE MEDIDA ARANCELARIA (UMA)

Se informa que, por Acordada N.º 2/2020, del 3 de marzo de 2020, se hace saber el valor de la Unidad de Medida Arancelaria (UMA) en función de lo dispuesto por el artículo 19 de la Ley N.º 27423. **En ese orden, el valor de la UMA equivale a la suma de \$3.192 a partir del 1.º de diciembre de 2019.**

Ver Acordada CSJN en: <https://www.csjn.gov.ar/documentos/descargar/?ID=121632>

La UMA para peritos (Ley 27423) se aplica en los fueros nacionales y federales, no en los fueros Contencioso Administrativo (CAyT) y Penal contravencional (PCyF) de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

La regulación de honorarios se debe solicitar conforme a lo establecido por la ley citada, la siguiente tabla de aranceles es orientativa y tiene carácter supletorio.